藝術系以「發揚中國傳統文化,溝通中西藝術」為創系使命。早期的課程旨在培育具通識涵養的藝術人才,力求兼顧藝術理論、實踐和文、史、哲的訓練。在新亞書院校長錢穆先生和早期各系主任的努力下,邀得多位名家任教,為藝術系的學術傳統奠定堅實基礎。

本系於七十年代因應社會和大學整體發展需要,訂定學科和術科兼備的課程發展方向。1981年,設立藝術史碩士課程,邀請饒宗頤先 生為榮譽教授,親自指導研究生。1992年,增設中國藝術史哲學博士課程,集中於書法繪畫、古代器物、中國現代藝術之研究。 1993年,開辦藝術碩士(藝術創作)課程,成為香港首個頒授藝術創作碩士學位的學系。並於2009年開設兼讀制文學碩士課程,務 求為香港培育更多藝術人才。

The mission of the Department of Fine Arts was "to promote the study of Chinese art and culture and the exchange of Chinese and Western art" when it was established in 1957. In its early years, the Department aimed to nurture artistic talents with rich general knowledge by offering a programme with art theory, studio practice, and training of literature, history and philosophy. On the endeavour of various chairs of the Department and Mr. Ch'ien Mu, the principal of New Asia College, the Department succeeded in recruiting a teaching team of renowned artists, and thus laid down the solid foundation of its academic tradition.

In the 1970s, in response to the development of the University and Hong Kong society, the Department sought to develop a balanced and comprehensive programme with art history and studio practice. In 1981, the Department set up its first postgraduate programme, M. Phil. in History of Chinese Art, and invited Dr. Jao Tsung-I, to be Honorary Professor and participate in teaching postgraduate students. In 1992, the Department offered Ph.D. programme in History of Chinese Art, focusing on research of calligraphy and painting, ancient objects, and modern art of China. With the establishment of the M.F.A. programme in 1993, the Department became the first tertiary institute that offered postgraduate programme in creative art in Hong Kong. In 2009, the Department further set up a part-time M.A. programme in Fine Arts with the aim of training up more art professionals for Hong Kong.



電話 Tel: (852) 39437615 | 傳真 Fax: (852) 26035755 | 電郵 email: finearts@cuhk.edu.hk





章一空 Frank VIGNERON 藝術系系主任 Chair, Department of Fine Arts 教授 Professor M.Phil. (INALCO); Ph.D. (Paris IV Sorbonne University; Paris VII University); D.F.A (RMIT)

學術興趣:中國繪畫理論、中西比較美學理論、香港及亞洲藝術 Research Interests: Chinese painting theory; Chinese and Western comparative aesthetics; Hong Kong and Asian art 何嘉誼 HO Ka Yi 助理教授 Assistant Professor B.A. (NCCU); M.A. (NCU); Ph.D. (UCLA)



學術興趣:中國繪畫史、宮廷藝術、佛教繪畫 Research Interests: History of Chinese painting Court art; Buddhist painting



何兆基 HO Siu Kee 副教授 Associate Professor B.A. (CUHK); M.F.A. (Cranbrook), D.F.A. (RMIT), MRBS (Royal British Society of Sculptors)

學術興趣:雕塑及裝置藝術、竹工藝、身體美學 Research Interests: Sculpture & installation; Bamboo craft; Body aesthetics 金玟求 KIM Minku 助理教授 Assistant Professor B.A. & M.A. (Seoul National); Ph. D. (UCLA)



學術興趣:中國佛教藝術(漢至六朝) arch Interests: Buddhist art (Han to Six Dynasties)



譚偉平 TAM Wai Ping Lukas 藝術文學碩士課程總監 Director of M.A. Programme 副教授 Associate Professor B.A. (University of Reading); HDFA (UCL)

學術興趣:亞洲當代藝術 Research Interest: Contemporary Asian Art



陶淑慧 TAO Shuhui 助理教授 Assistant Professor B.A. (China Academy of Art), M.F.A., Ph.D. (CUHK)



學術興趣:中國書法、篆刻創作、中國書法史、中國篆刻史 Research Interests: Chinese calligraphy and seal carving

周 晉 ZHOU Jin 副教授 Associate Professor B.A., M.A., Ph.D. (China Academy of Art)



學術興趣:中國人物繪畫創作及理論研究、中國畫色彩與媒介研究 Research Interests: Chinese figure painting; Chinese painting colors and media

Adjunct Professor

客座教授

陳育強 CHAN Yuk Keung Kurt 客座教授 Adjunct Professor

> 何培斌 HO Puay Peng 客座教授 Adjunct Professor

蘇芳淑 SO Fong Suk Jenny 客座教授 Adjunct Professor

唐錦騰 TONG Kam Tang Vincent 客座副教授 Adjunct Associate Professor

王無邪 WONG Chung Ki Wucius 客座教授 Adjunct Professor



尹翠琪 WAN Chui Ki Maggie 研究院藝術學部主任 Head, Graduate Division of Fine Arts 副教授 Associate Professor B.A. (CUHK); M.A. (SOAS); D.Phil. (Oxon)

學術興趣:中國陶瓷史、宗教藝術、道教藝術 Research Interests: History of Chinese ceramics; Religious art; Daoist art

榮休教授 Emeritus Professor

莫家良 MOK Kar Leung Harold 榮休教授 Emeritus Professor

教授(禮任) Professor (by courtesy)

許曉東 XU Xiaodong 副教授(禮任) Associate Professor (by courtesy)

<mark>姚進莊 YIU Chun Cho</mark>ng Josh 副教授(禮任) Associate Professor (by courtesy)





Department of Fine Arts The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學藝術系 藝術系旨在提供多元及兼容並蓄的本科生及研究院課程,為學生日後 的事業發展奠定基礎,包括藝術創作、藝術史研究和展覽策劃等。課 程設計有三個重點:

強調中國藝術、放眼世界

本系課程包括多種中國藝術創作及藝術史科目,同時提供西方藝術史 及藝術創作訓練,尤其強調中西藝術的相互學習,以反映香港的多元 文化的特色。

藝術創作與藝術史並重

本系對藝術創作與藝術史研習同樣重視,務使學生得到全面訓練,使 能從事各種藝術專業工作。

提供藝術的專業培訓

為配合社會轉變與藝術新潮,本系不時修訂課程;又增設專業培訓科 目及實習計劃,讓學生實踐所學,日後不論在藝術創作、藝術教育、 藝術行政等領域,皆能作出貢獻。



申請入讀的方法有兩種:一是通過「大學聯合招生辦法」(簡稱 JUPAS),以香港中學文憑考試成績申請入學;另外是持香港中學文憑 考試成績以外的資歷入學(簡稱Non-JUPAS)。

A. 持香港中學文憑考試成績申請入學

同學在高中修讀四個核心科目加兩個選修科目,或四個核心科目加一 個選修科目及數學延伸部分單元一或二,即可符合申請入學最低要求 。四個核心科目為:中國語文、英國語文、數學及通識教育,最低等 級要求分別為3322。而選修科目的最低等級要求為3。 除符合大學要求外,申請人另須符合有關課程之附加條件。

B. 持香港中學文憑考試成績以外資歷申請入學

持有香港中學文憑以外資歷(例如GCE-AL、IB、HKALE、副學士/高級 文憑等)的學生,須循非聯招方法申請入學。

以上入學途徑的詳細入學要求,可參考大學入學及學生資助處網頁 (http://admission.cuhk.edu.hk)。

The Department of Fine Arts offers comprehensive and balanced programmes for both undergraduate and graduate students in order to prepare them for future careers in the arts. Such careers include that of artists, art historian, museum curators, and other art-related professions. The programme hopes to achieve this objective in the following ways:

Focus on Chinese Art in a Global Context

A wide range of courses in Chinese Art practices and history is offered alongside Western art history and studio training. Whenever possible, interaction between the fields is stressed. This integrated approach reflects Hong Kong's special role as an advanced, multi-cultural city.

Emphasis on Both the Practice and the History of Art

The Department puts equal emphasis upon studio and art history courses. As a result, our graduates are better-rounded, and better equipped for professional careers in the arts

Prepare Students for Careers in the Arts

The Department constantly revises existing courses and introduces new courses to meet the trends and needs of the society. It also organizes professional training courses and internship programmes for students to learn practical approaches to future careers as professional artists, art educators, art administrators, etc.

There are two ways to apply for admission: JUPAS and Non-JUPAS. The details are as follows:

A. Admission on the Strength of Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination Results

Candidates who study 4 core and 2 elective subjects, or 4 core and 1 elective subject and the Mathematics (Extended Part) Module1 or 2, are eligible to apply for admission to undergraduate programmes at the University. The minimum requirements for the 4 core subjects of Chinese Language, English Language, Mathematics, and Liberal Studies are at levels 3322 respectively. For the elective subjects, the minimum requirements are level 3.

In addition to satisfying the University requirements, applicants shall satisfy the additional requirements of the programme concerned.

B. Admission on the Strength of Qualifications Other than Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination Results

Candidates with other qualifications (for example, GCE-AL, IB, HKALE, Associate Degree/Higher Diploma) should apply for admission through non-JUPAS.

Applicants should refer to the website of the Office of Admissions and Financial Aid for the requirements of respective admission schemes (http://admission.cuhk.edu.hk).





本系提供多種研究院課程。中國藝術史研究方面,包括哲學碩士及哲 學博士課程;藝術創作方面,則有藝術碩士及兼讀制藝術文學碩士課 程。

A.藝術史

中國藝術史哲學碩士 / 博士銜接課程

本課程旨在提供中國藝術史研究的學術訓練,專研範圍覆蓋中國書畫 、玉器、青銅器、陶瓷及其他工藝美術、宗教藝術及中國當代藝術之 歷史及理論。

報讀要求

除研究院規定的一般入學資格外,申請人須符合「英語能力規定」(請參閱研究院網頁*http://www.gs.cuhk.edu.hk*)。申請人須曾主修藝 術,曾副修藝術或主修其他有關學科者,亦可獲考慮。申請哲學碩士 課程須提交不少於1,000字的研讀計劃;哲學博士課程則不少於2,000 字,並附碩士論文及有關著作(只適用於已具備研究式碩士學位之申 請者)。研讀計劃通過後,本系或會邀請申請人參加面試。

B.藝術創作

藝術碩士(藝術創作)課程 本課程旨在培育有志從事藝術創作之人士,課程結合藝術創作與藝術 理論研習。專研範圍包括繪畫、雕塑、混合媒介、中國書畫及篆刻。

報讀要求

除研究院規定的一般入學資格外,申請人須符合「英語能力規定」(請參閱研究院網頁*http://www.gs.cuhk.edu.hk*)。藝術碩士(藝術創 作)課程的申請人須曾主修藝術,曾副修藝術或主修其他有關學科者 ,亦可獲考慮。而兼讀制藝術文學碩士課程申請人則須持有認可之學 士學位,並以擁有藝術相關經驗為佳。兩個課程申請人均須提交不少 於1,000字的研讀計劃和個人作品之影像紀錄15張(數碼影像/照片) 。本系或會邀請申請人參加面試。

藝術文學碩士課程(兼讀制)

本課程是為有意發展個人藝術創作的人士提供的深造平台。課程以創作實踐和研討的形式,引導學生發展個人的創作方向。課程内容包括 藝術歷史、文化理論及藝術創作,藉此協助學生從專業的角度來訂定 或重新審視藝術創作、加強批判思考、提高技術水平。專研範圍以當 代藝術創作為主,包括繪畫、雕塑、混合媒介及中國書畫。



The Department offers a variety of graduate programmes. They include Master of Philosophy (M.Phil.) and Doctor of Philosophy (Ph.D.) for Art History, and Master of Fine Arts (M.F.A.) and Master of Arts (M.A.) for Studio.

A. Art History

M.Phil. - Ph.D. in History of Chinese Art

The programme aims to provide academic training for student to conduct advanced research on the history of Chinese art. Fields of specialization include the histories and theories of Chinese painting and calligraphy, jades, bronzes, ceramics, religious art, and contemporary Chinese art.

Admission Qualifications

In addition to the general qualifications required for admission to the Graduate School, all applicants must fulfill the "English Language Proficiency Requirements" (Please refer to the Graduate School website: *http://www.gs.cuhk.edu.hk* for details). Applicants should have majored in Fine Arts. Consideration will also be given to applicants who have minored in Fine Arts and those who have majored in related fields. Applicants for the M.Phil. stream should submit a research plan with no less than 1,000 words; those for the Ph.D. stream should submit a research plan with no less than 2,000 words, as well as their Master's thesis and related publications (only applicable to candidate with a research master's degree). Applicants may be invited for an interview.

B. Studio Art

M.F.A. Programme

The programme aims to provide advanced training for students to develop a career in studio art through studio and art theory courses. Fields of specialization include painting, sculpture, mixed media, Chinese painting, calligraphy, and seal carving.

Admission Qualifications

In addition to the general qualifications required for admission to the Graduate School, applicants must fulfill the "English Language Proficiency Requirements" (Please refer to the Graduate School website: *http://www.gs.cuhk.edu.hk* for details). Applicants for the M.F.A. programme should have majored in Fine Arts. Consideration will also be given to applicants who have minored in Fine Arts and those who have majored in related fields. Applications for the M.A. programme (part-time) should have obtained a Bachelor's degree from a recognized university and those who have relevant art experience are preferable. Applicants for both programmes should submit a statement with no less than 1,000 words, explaining the purpose of their application and the focus of their academic interests, as well as a portfolio of 15 images of original works of art (digital format / photographs). Applicants may be invited for an interview.

M.A. Programme in Fine Arts (Part-time)

The programme aims to provide a platform for the development of individual art practices. With their knowledge and experience, the teaching staff will provide support to student peer groups and, through facilitating critical debate as well as offering practical help and advice, encourage the development of personal projects. The programme is made up of components in Art History, Culture Theory and Studio. It will help students to define or reconfigure their art projects and to equip them with the critical tools and practical skills necessary for an advanced professional practice. Focus will be put to

practice sculpture

practice of contemporary art. Fields of specialization include painting, sculpture, mixed media, Chinese painting and calligraphy.





藝術系 Department of Fine Arts | 香港中文大學新亞書院誠明館219 室 Rm 219, Cheng Ming Bldg., New Asia College, CUHK, Shatin, N.T., H.K

電話Tel: (852) 39437615 | 傳真Fax: (852) 26035755 | 電郵email: finearts@cuhk.edu.hk